

L 11. Nov.77 10

✓ t.300 - 8 (1) - JZ/mr
t.311 Indien

3003 Bern, den 10. November 1977

Notiz an Herrn P. Saladin,
 Handelsabteilung

Im Auftrag des Herrn J.-F. Giovannini stellen wir Ihnen als Beilage eine Aufstellung über die Auszahlungen der privaten schweizerischen Hilfswerke und des Bundes zugunsten Indiens per 1976 zu.

Die Zahlen sind der SWISSAID-Publikation "1976 Schweizerische Hilfe für Entwicklungsländer" entnommen.

Wie die Aufstellung zeigt, sind nicht weniger als dreissig private schweizerische Hilfswerke in Indien tätig, zum Teil mit, zum Teil ohne Bundesbeteiligung.

Generell lässt sich sagen, dass diese Hilfswerke ihre Leistungen in den letzten Jahren nicht vermindert, sondern eher leicht verstärkt haben. Neben rein humanitären Aufgaben widmen sich diese Organisationen in erster Linie der Berufsausbildung, dem Gesundheitsdienst und der ländlichen Entwicklung.

Swissaid z.B. bemüht sich in besonders armen Gebieten um eine integrierte Entwicklung zugunsten der benachteiligten Stämme. Dabei arbeitet diese Organisation mit lokal verankerten indischen Partnern zusammen und leistet im wahren Sinne des Wortes Basisarbeit.

Das Hilfswerk der Evangelischen Kirchen der Schweiz und die SWISS-CONTACT nehmen sich vornehmlich der Berufsbildung an. Die St. Anna Schwestern bilden Pflegerinnen aus.

Für die DEH ist es wichtig, die Projekte der privaten schweizerischen Organisationen zu unterstützen, weil diese direkten Einfluss auf die Entwicklung der marginalen Bevölkerungsgruppen ausüben können.

Entwicklungszusammenarbeit
 und humanitäre Hilfe
 i.A.

(P.A. Wiesmann)

Beilage: 1 Aufstellung

Kopie an: HH, RR, WM, WP, HL, GI

L 11. Nov.77 10

Dodis



3003 Bern, den 9. November 1977

Auszahlungen der privaten
Schweizerischen Hilfswerke und des Bundes zugunsten Indiens
im Jahr 1976

Auszahlungen in 1000 Franken	<u>Entwicklungs- hilfe</u>	<u>Humanitäre Hilfe</u>	<u>Bundes- anteil</u>
Basler Mission	427		36
Brücke der Bruderhilfe	43		
Caritas	637	52	
Commun. Mission Laiques	25		
ETH Zürich (Stipendien)	3		3
Emmaus, Schweiz	1'021	83	10
Fastenopfer	1'077		
Franz-Xaver-Stiftung	518		18
Heilsarmee	12		12
HEKS (Hilfswerk der Evange- lischen Kirchen der Schweiz)	433		35
Institut Ingenbohl	2'993	690	
Institut Menzingen	559	20	
Kath. Frauenbund	99		
Missionsärztl. Verein	21		
Kanton Luzern	7		
Migros	1		
Mission St. Anna Schwestern	811		
Missionsbrüder Hl. Franz		345	
Kapuziner Luzern	12		
Pensionat St. Joseph	100		100
Schweiz. Brüdergemeinde	4		
Schweiz. MIVA (Schweiz. Missions-Verkehrsaktion)	236		
SRK (Schweiz. Rotes Kreuz)	21	153	153
Schweiz. Tibethilfe	760		
Seraph. Liebeswerk	85		
Service Civil Inter.	6		
Kinderdorf Pestalozzi	<u>712</u>		
U e b e r t r a g	10'623	1'343	367

./.

- 2 -

	<u>Entwicklungs-</u> <u>hilfe</u>	<u>Humanitäre</u> <u>Hilfe</u>	<u>Bundes-</u> <u>anteil</u>
U e b e r t r a g	10'623	1'343	367
Swissaid	884		350
Swisscontact	50		48
Union Mondiale ORT	<u>318</u>	-----	-----
Total Private Hilfswerke =====	<u>11'875</u> =====	<u>1'343</u> =====	<u>765*</u> =====

* Es sind hier nur die im Jahr 1976 tatsächlich beanspruchten Bundesbeiträge berücksichtigt.

Bundesbeiträge

EPD, DRH	<u>2'863</u>	<u>2'552</u>
Total Bund =====	<u>2'863</u> =====	<u>2'552</u> =====